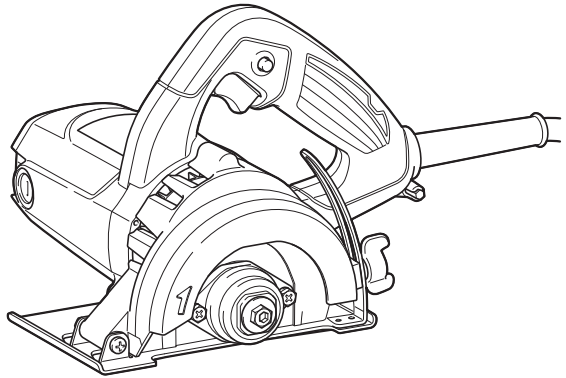




Cortadora

4100NH3



013765



DOBLE AISLAMIENTO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: Leer antes de usar.

ESPECIFICACIONES

120 V ~ 10 A 50/60 Hz

Modelo	4100NH3
Diámetro del disco	110 mm
Diámetro interno	20 mm
Grosor máximo de disco diamante	2,0 mm
Capacidad máxima de corte	32 mm
Velocidad reportada (n) / Velocidad sin carga (n ₀) (RPM)	13 000 r/min
Longitud total	227 mm
Peso neto	2,9 kg
Clase de seguridad	□/II

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.
- Peso de acuerdo al procedimiento de EPTA-01/2003

Símbolos END202-8

A continuación se muestran los símbolos utilizados con este equipo. Asegúrese que entiende su significado antes de usar.

 Lea el manual de instrucciones.

 DOBLE AISLAMIENTO

 Use gafas de seguridad.

Uso previsto ENE023-2

Esta herramienta está diseñada para cortar ladrillo, concreto y piedra.

Alimentación eléctrica ENF002-2

La herramienta debe conectarse sólo a alimentación eléctrica del mismo voltaje que el indicado en la placa, y sólo puede operarse con una alimentación eléctrica de corriente alterna (AC) monofásica. Cuentan con doble aislamiento y pueden, por lo tanto, usarse desde tomas sin cable aterrizado.

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas GEA005-3

 **ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, al igual que todas las instrucciones. No seguir todas las advertencias e instrucciones que se presentan a continuación puede que resulte en descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término “herramienta eléctrica” se refiere, en todas las advertencias que aparecen a continuación, a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a

la red eléctrica (con cable eléctrico) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (inalámbrica).

Seguridad del área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desorganizadas u oscuras son propensas a los accidentes.
- No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tal como ante la presencia de líquidos o gases inflamables, así como de polvo.** Las herramientas eléctricas generan chispazos los cuales podrían encender el polvo o los gases.
- Mantenga a las personas ajenas y a los niños alejados durante el uso de una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar la pérdida del control.

Seguridad eléctrica

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponder con las tomas de corriente eléctrica. No modifique nunca la clavija de enchufe de ninguna forma. No use ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas aterrizadas.** Los enchufes no modificados junto con las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas como pipas, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un incremento de riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** El agua que entra a la herramienta eléctrica incrementará el riesgo de descarga eléctrica.
- No tense el cordón. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes cortantes o partes en movimiento.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- Quando se use una herramienta eléctrica al aire libre, utilice una extensión eléctrica apropiada para uso externo.** El uso de un cable apropiado para el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.

9. **Si es inevitable tener que usar la herramienta en un entorno húmedo, use un suministro para dispositivo accionado por corriente de pérdida a tierra (RCD por sus siglas en inglés) que esté protegido de la intemperie.** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
10. **Se recomienda el uso siempre de un suministro eléctrico a través de un RCD con una corriente de pérdida a tierra de 30 mA o menos.**

Seguridad personal

11. **Manténgase alerta, ponga atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se operan las herramientas eléctricas puede resultar en graves lesiones personales.
12. **Use equipo para la protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El uso de equipos de protección como máscara contra el polvo, zapatos de suela antiderrapante, casco o protección para los oídos para las condiciones indicadas reducirán las lesiones personales.
13. **Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la alimentación eléctrica y/o de colocar el cartucho de la batería, así como al levantar o cargar la herramienta.** Cargar las herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido incrementa el riesgo de accidentes.
14. **Retire cualquier llave de ajuste o llave mecánica antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de ajuste o llave mecánica que se deja enganchada a una pieza giratoria de la herramienta puede que resulte en lesión personal.
15. **No se exceda al querer alcanzar algo. Mantenga los pies firmes y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
16. **Vista apropiadamente. No use ropas sueltas ni joyas. Mantenga su cabello, prendas de vestir y guantes alejados de las partes móviles.** Las ropas sueltas, al igual que las alhajas y el cabello largo, pueden engancharse en las partes móviles.
17. **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de equipo recolector, así como de extracción de polvo, asegúrese que éstos estén apropiadamente conectados y que sean utilizados adecuadamente.** El uso de equipo recolector de polvo puede reducir los peligros relacionados a causa del polvo.

Uso y mantenimiento de la herramienta

18. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica indicada para llevar a cabo su trabajo correspondiente.** La herramienta eléctrica adecuada hará mejor el trabajo y más seguro bajo la velocidad para la cual fue diseñada.
19. **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o la apaga.** Cualquier herramienta

eléctrica que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

20. **Desconecte el enchufe del suministro eléctrico y/o retire el cartucho de batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica de forma accidental.
21. **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén usando fuera del alcance de los niños, y no permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones las utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.
22. **Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe que no haya partes móviles desalineadas o estancadas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a que se le dé servicio de reparación.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas con un pobre mantenimiento.
23. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a atascarse, así como más fáciles de controlar.
24. **Use la herramienta eléctrica, así como sus aditamentos y brocas, entro otros, en cumplimiento con lo que se indica en estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la labor a ser realizada.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas para las que fue diseñada podría resultar en situaciones peligrosas.

Servicio

25. **Proporcione el servicio a su herramienta eléctrica con un técnico de reparación calificado que use piezas de repuesto idénticas a las originales solamente.** Esto mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.
26. **Siga las instrucciones para la lubricación y el cambio de accesorios.**
27. **Mantenga los mangos secos, limpios, y libres de aceite y grasa.**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA CORTADORA

GEB025-6

1. **Para obtener el nivel máximo de seguridad, el protector que se proporciona con la herramienta debe estar bien sujeto y colocado en la herramienta eléctrica, de forma que el operario esté expuesto a una parte mínima del disco. Aléjense usted y las personas que le rodeen del plano de rotación del disco.** El protector ayuda a proteger al operario frente a los fragmentos de disco que se rompen y el contacto accidental con el disco.

2. **Utilice solamente discos de corte de diamante para la herramienta eléctrica.** El hecho de que el accesorio pueda montarse en la herramienta eléctrica no garantiza que sea seguro.
3. **Las revoluciones nominales del accesorio deben ser como mínimo iguales a la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica.** Si un accesorio se mueve a una velocidad mayor a la admisible, podría romperse y salir despedido.
4. **Utilice los discos solamente en aquellos trabajos para los que fueron concebidos.** Por ejemplo: no emplee las caras de un disco de corte para esmerilar. Los discos de corte abrasivos están previstos para esmerilar utilizando su periferia; la aplicación de fuerzas en sus caras puede hacer que se rompan.
5. **Utilice siempre bridas que estén en buen estado y que tengan el diámetro correcto para el disco utilizado.** Una brida adecuada soporta correctamente el disco reduciendo así el peligro de rotura.
6. **El diámetro exterior y el grosor del accesorio deben encontrarse dentro de la capacidad de la herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse ni controlarse correctamente.
7. **Los orificios de los discos y las bridas deben encajar correctamente con el husillo de la herramienta.** Los discos y las bridas que no se ajustan correctamente a las piezas de montaje de la herramienta giran descentrados, vibran en exceso y pueden hacer perder el control de la herramienta.
8. **No utilice discos dañados. Antes de cada uso inspeccione los discos para asegurarse de que no estén astillados ni agrietados. Si se cae la herramienta o el disco, compruebe si ha sufrido algún daño o monte un disco en buen estado. Una vez revisado y montado un disco, colóquense usted y las personas circundantes fuera del plano de rotación del disco y deje funcionar la herramienta eléctrica en vacío a velocidad máxima durante un minuto.** Por norma general, los discos que están dañados se rompen durante este tipo de prueba.
9. **Utilice un equipo de protección personal. Dependiendo del trabajo, utilice una careta, protección para los ojos o gafas de seguridad. Si fuera necesario, utilice una mascarilla antipolvo, protectores auditivos, guantes y un mandil adecuado para protegerse de los pequeños fragmentos que pudieran salir proyectados.** Las gafas de protección deberán ser indicadas para detener los pequeños fragmentos que pudieran salir proyectados al trabajar. La mascarilla antipolvo o respiratoria debe ser apta para filtrar las partículas producidas al trabajar. Una exposición prolongada al ruido puede producir pérdidas auditivas.
10. **Encárguese de que todas las personas se mantengan a suficiente distancia de la zona de trabajo. Toda persona que acceda a la zona de trabajo deberá utilizar equipo de protección personal.** Podría sufrir daños, incluso fuera del área

de trabajo inmediata, al salir proyectados fragmentos de la pieza de trabajo o del disco.

11. **Sujete la herramienta eléctrica sólo por las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** Si entra en contacto con un cable con corriente, puede que las piezas metálicas expuestas de la herramienta eléctrica se carguen también de corriente y que el operario reciba una descarga.
12. **Mantenga el cable alejado del accesorio en funcionamiento.** En caso de perder el control, el cable de red podría enredarse o cortarse con el disco que gira y arrastrar de esta forma su mano hacia el mismo.
13. **Jamás deposite la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya detenido por completo.** El disco en funcionamiento podría entrar en contacto con la superficie de apoyo y hacerle perder el control sobre la herramienta.
14. **No deje funcionar la herramienta eléctrica mientras la transporta.** El contacto accidental con el accesorio en funcionamiento podría enganchar su ropa y tirar del accesorio hacia su cuerpo.
15. **Limpie periódicamente los orificios de ventilación de la herramienta.** El ventilador del motor aspira polvo hacia el interior de la carcasa y, en caso de acumularse un exceso de polvo metálico, podría provocar una descarga eléctrica.
16. **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrían inflamarlos.

Contragolpes y advertencias al respecto

El contragolpe es una reacción brusca que se produce al atascarse o engancharse un disco que gira. Al atascarse o engancharse el disco en funcionamiento, éste es frenado bruscamente y puede hacer perder el control sobre la herramienta eléctrica, impulsándola en la dirección opuesta al sentido de giro que tenía el disco en el momento de agarrarse.

Por ejemplo, si un disco abrasivo se atasca o engancha en la pieza de trabajo, puede suceder que el borde del accesorio que entra en el material quede bloqueado, provocando la rotura del accesorio o un contragolpe. Según el sentido de giro del disco en el momento de bloquearse, puede que este resulte despedido en dirección al operario o en sentido opuesto. En este caso también puede suceder que los discos abrasivos se rompan.

El contragolpe es el resultado de un mal uso de la herramienta eléctrica o de condiciones o procedimientos de uso incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones que se indican a continuación.

- a) **Sujete con firmeza la herramienta eléctrica y mantenga su cuerpo y brazos en una posición que le permita resistir los contragolpes. Si forma parte del equipo, utilice siempre la empuñadura auxiliar para poder controlar mejor las fuerzas derivadas del contragolpe o los pares de reacción durante la puesta en marcha.** El operario puede controlar los pares de reacción y las fuerzas

derivadas del contragolpe si toma las medidas oportunas.

- b) **Jamás aproxime la mano al accesorio en funcionamiento.** En caso de contragolpe el accesorio podría dañarle la mano.
- c) **No se coloque en línea con el disco en funcionamiento.** En caso de contragolpe la herramienta saldrá rechazada en sentido opuesto al movimiento del disco.
- d) **Preste especial atención al trabajar en esquinas, bordes afilados, etc.** Evite que el accesorio rebote o se atasque. En las esquinas, bordes afilados, o al rebotar, el accesorio en funcionamiento tiende a atascarse y puede provocar la pérdida de control o un contragolpe.
- e) **No acople un disco para tallar madera de sierra de cadena, un disco de diamante segmentado con una distancia periférica superior a 10 mm o un disco de sierra con dientes.** Estos discos son propensos al contragolpe y pueden hacerle perder el control.
- f) **No haga demasiada fuerza ni aplique demasiada presión con el disco. No intente hacer cortes de una profundidad excesiva.** Si el disco se somete a una fuerza excesiva, aumenta la carga y las posibilidades de que se doble o se agarrote en el corte, así como de que se rompa o se produzca un contragolpe.
- g) **Cuando el disco esté agarrotado o se interrumpa la operación de corte, apague la herramienta eléctrica y manténgala en posición inmóvil hasta que el disco se detenga por completo. No intente extraer el disco del corte mientras esté en funcionamiento, ya que de lo contrario podría producirse un contragolpe.** Investigue y tome las acciones correctoras para eliminar la causa del agarrotamiento del disco.
- h) **No reanude la operación de corte con la herramienta en la pieza de trabajo. Deje que el disco alcance la velocidad máxima y vuelva a introducirlo en el corte con cuidado.** Si la herramienta se vuelve a poner en marcha dentro de la pieza de trabajo, el disco podría doblarse, salirse o provocar un contragolpe.
- i) **Apoye los paneles y otras piezas de trabajo de tamaño excesivo para reducir el peligro de que el disco se atasque o se produzca un contragolpe.** Las piezas de trabajo grandes tienden a hundirse bajo su propio peso. Deben colocarse soportes bajo la pieza de trabajo a ambos lados, cerca de la línea de corte y del borde de la pieza de trabajo.
- j) **Tenga especial cuidado cuando realice un "corte de inmersión" en paredes u otras áreas ciegas.** Al salir por el otro lado, el disco podría cortar una tubería de gas o de agua, un cable eléctrico u otro objeto que podría provocar un contragolpe.
17. **Antes de utilizar un disco de diamante segmentado, asegúrese de que el disco de diamante tiene una distancia periférica entre segmentos de 10 mm o menos, solamente con un ángulo de inclinación negativo.**

Advertencias de seguridad adicionales:

18. **Nunca intente cortar con la herramienta boca arriba en un tornillo de banco. Esto puede provocar accidentes graves, ya que es extremadamente peligroso.**
19. **Algunos materiales contienen sustancias químicas que pueden ser tóxicas. Procure evitar la inhalación de polvo y el contacto con la piel. Siga los datos de seguridad del proveedor del material.**
20. **Almacene los discos de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. Un almacenamiento inadecuado puede dañar los discos.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ ADVERTENCIA:

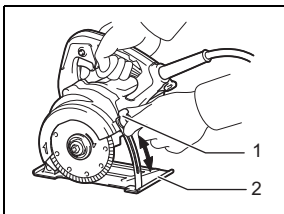
No deje que la comodidad o la familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituyan la estricta observancia de las normas de seguridad del producto en cuestión. El MAL USO o la no observancia de las normas de seguridad expuestas en este manual de instrucciones pueden ocasionar graves daños corporales.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desconectada antes de ajustar o comprobar cualquier función en la misma.

Ajuste de la profundidad de corte



013769

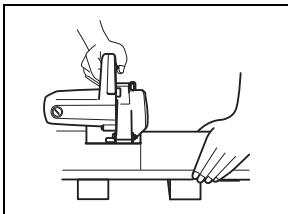
1. Tornillo de mariposa
2. Base

Afloje el tornillo de mariposa de la guía de profundidad y mueva la base hacia arriba o hacia abajo. A la profundidad de corte deseada, asegure la base apretando el tornillo de mariposa.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Después de ajustar la profundidad de corte, siempre apriete el tornillo de mariposa firmemente.

Guía visual



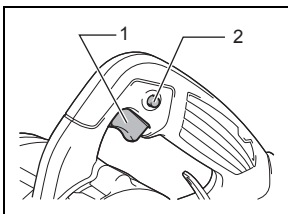
001674

Alinee el borde de la parte frontal de la base con su línea de corte sobre la pieza de trabajo.

Accionamiento del interruptor

⚠ PRECAUCIÓN:

- Antes de conectar la herramienta, compruebe siempre que el gatillo interruptor se acciona debidamente y que vuelve a la posición "OFF" (apagado) cuando lo suelta.



013740

1. Gatillo interruptor
2. Botón de bloqueo/Botón de desbloqueo

Para herramienta con botón de bloqueo

Para iniciar la herramienta, solo tiene que jalar el gatillo interruptor. Suelte el gatillo interruptor para parar la herramienta. Para una operación continua, jale el gatillo interruptor, presione el botón de bloqueo y luego libere el gatillo interruptor. Para parar la herramienta desde la posición de bloqueo, jale el gatillo por completo y luego suéltelo.

Para herramienta con botón de desbloqueo

La herramienta posee un botón de desbloqueo a fin de evitar que el gatillo interruptor se accione accidentalmente.

Para encender la herramienta, pulse este botón y accione el gatillo. Para detener la herramienta, suelte el gatillo interruptor.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No accione el gatillo interruptor con fuerza sin antes presionar el botón de desbloqueo (lock-off). Esto podría ocasionar la rotura del interruptor.

Para herramienta con botón de bloqueo/desbloqueo

Para comenzar a utilizar la herramienta, simplemente presione el gatillo interruptor. Suéltelo para detenerla.

ENSAMBLE

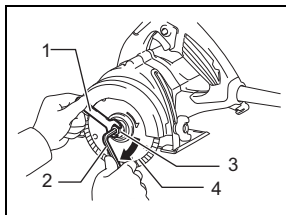
⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desconectada antes de realizar cualquier trabajo en la misma.

Cómo desmontar o instalar el disco de diamante (accesorio opcional)

⚠ PRECAUCIÓN:

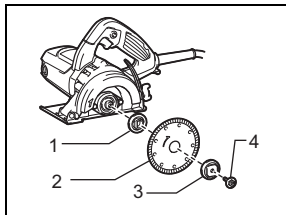
- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de poner y quitar el disco de diamante.
- Use solamente la llave Makita proporcionada para quitar o poner el disco de diamante.



013766

1. Llave
2. Llave hexagonal
3. Brida exterior
4. Disco de diamante

Para sacar el disco de diamante, sujete la brida exterior con la llave y afloje el perno hexagonal hacia la derecha con la llave hexagonal. Luego retire el perno hexagonal, así como la brida exterior y el disco de diamante.



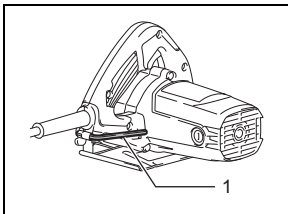
013767

1. Brida interior
2. Disco de diamante
3. Brida exterior
4. Tornillo hexagonal

Para instalar el disco de diamante, siga el procedimiento de desmontar a la inversa. Siempre instale el disco de diamante de modo que la flecha en los puntos del disco de diamante esté en la misma dirección que la flecha de la caja del disco.

ASEGÚRESE DE APRETAR FIRMEMENTE EL PERNO HEXAGONAL HACIA LA IZQUIERDA.

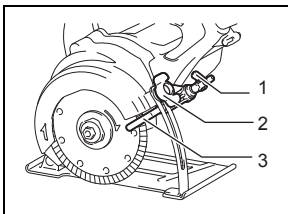
Almacenamiento de la llave hexagonal



013768

Cuando no la utilice, guarde la llave hexagonal como se muestra en la figura para evitar que se pierda.

Flujo de agua (accesorio opcional)



013738

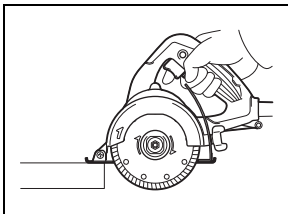
Primero, desconecte la herramienta. Afloje el tornillo de mariposa sobre la guía de profundidad y mueva la base hacia abajo. Instale la tubería de agua en la caja del disco y fíjela con un tornillo.

Conecte el tubo de vinilo en la tubería de agua y conecte el adaptador del tubo de vinilo a una llave de presión de tubería principal. Ajuste la cantidad del flujo de agua simplemente ajustando el grifo del agua.

OPERACIÓN

⚠ PRECAUCIÓN:

- ESTA HERRAMIENTA SE DEBE UTILIZAR SOLAMENTE EN SUPERFICIES HORIZONTALES.
- Asegúrese de mover la herramienta suavemente hacia adelante en línea recta. El forzar o aplicar presión excesiva, así como el dejar que el disco de diamante se doble, atasque o tuerza en el corte puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor y un retroceso brusco peligroso de la herramienta.



013770

Sujete la herramienta firmemente. Coloque la base de la placa sobre la pieza de trabajo a ser cortada sin que haga

contacto con el disco de diamante. Luego encienda la herramienta y espere hasta que el disco de diamante adquiera velocidad completa. Avance la herramienta sobre la superficie de la pieza de trabajo, manteniéndola plana y deslizándola suavemente hacia delante hasta terminar la operación de corte. Conserve su línea de corte de manera recta, así como una velocidad uniforme al avanzar.

MANTENIMIENTO

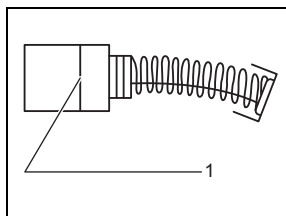
⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre que la herramienta esté apagada y desconectada antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.
- Nunca use gasolina, bencina, diluyentes (tíner), alcohol o alguna sustancia similar. El uso de estas sustancias podría generar decoloraciones, deformaciones o grietas.

Luego del uso

Sople el polvo del interior de la herramienta haciéndola funcionar sin carga por un rato. Cepille la acumulación de polvo en la base. La acumulación de polvo en el motor o la base puede causar descompostura de la herramienta.

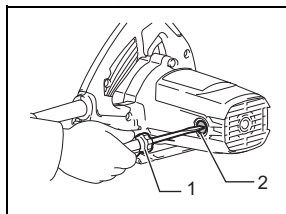
Reemplazamiento de las escobillas de carbón



001145

1. Marca límite

Extraiga e inspeccione de forma periódica las escobillas de carbón. Sustitúyalas cuando se hayan gastado hasta la marca límite. Mantenga las escobillas de carbón limpias de forma que entren libremente en los portaescobillas. Ambas escobillas de carbón deberán ser sustituidas al mismo tiempo. Utilice únicamente escobillas de carbón originales e idénticas.



013742

1. Destornillador
2. Tapa del carbón

Utilice un destornillador para quitar Tapa del carbón. Extraiga las escobillas gastadas, inserte las nuevas y vuelva a colocar las tapas.

Para mantener la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD, las reparaciones y cualquier otro servicio de mantenimiento debe realizarse por centros de servicio autorizados de Makita, usando siempre piezas de repuesto de Makita.

ACCESORIOS OPCIONALES



PRECAUCIÓN:

- Estos accesorios o aditamentos están recomendados para utilizarse con su herramienta Makita especificada en este manual. El empleo de cualquier otro accesorio o aditamento puede conllevar el riesgo de lesiones personales. Use solamente accesorios o aditamentos para su propósito designado.

Si necesita cualquier ayuda con información adicional sobre estos accesorios, acuda al Centro de Servicio Makita de su región.

- Discos de diamante (Tipo seco)
- Discos de diamante (Tipo húmedo)
- Llave 22
- Llave hexagonal

NOTA:

- Algunos de los artículos mencionados en este manual pueden ser incluidos o no junto con el paquete de la herramienta. Puede que estos accesorios varíen de país a país.

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japón